

دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف

**Dirasah Tahliliah ‘an Madah Qomus Quthrub Lithoha
Zaruqi Fi Mandlur ‘ilmu Shorof
Analisis dari Materi Kamus Quthrub Karangan Thoha
Zaruqi dalam Pandangan Ilmu Shorof**

ببحث علمي

مقدمة لإكمال الشروط المقررة للحصول

على درجة الليسانس (S.1) في تعليم اللغة



إعداد :

دوى صالحة

رقم القيد للطلبة: ٠٩٣٢١١٠٢٢

كلية علوم التربية و فنونها

جامعة "والى سونجو" الإسلامية الحكومية سمارانج

سنة ٢٠١٣

التصريح

الموقع ادنى هذه الرسالة:

الاسم : دوى صالحة
الرقم : ٠٩٣٢١١٠٢٢ :
القسم : تعليم اللغة العربية

تصرح بالصدق والأمانة أنّ هذه الرسالة الليسانس لاتتضمّن الآراء من المتخصّصين أو
المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا تكون مرجعا أو مصدرا لهذه الرسالة.

سمارانج، ٥ ديسمبر ٢٠١٣

المصرحة



دوى صالحة

رقم الطلبة ٠٩٣٢١١٠٢٢

تصحيح لجنة المناقشة

إن هذه رسالة الليسانس لطلبة :

الاسم : دوى صالحة

رقم قيد الطلبة : ٠٩٣٢١١٠٢٢ :

الموضوع : دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لطله زرق في منظور علم الصرف

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية وفنونها في الجامعة والي سونجو الحكومية والاسلامية وتقبل كبعض الشروط للحصول على درجة الليسانس (S.I) في تعليم اللغة العربية, العام الجامعة ٢٠١٢/٢٠١٣ م.

سمارانج, ٢٣ ديسمبر ٢٠١٣

الكاتبة

الرئيس

دوتى موانتى الماجستير

الدكتور أحمد اسماعيل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

رقم التوظيف: ١٩٩٧٠٣١٩٩٧٠٢٠٨١٠٠١

المتحن الثاني

المتحنة الأولى

رشدى الماجستير

مفيلاه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤٤٠١١

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٠٧١٩٩٧٠٢٣٠٠١

المشرف الثاني

المشرف الأول

محفوظ صديق الماجستير الحاج

الدكتور أحمد اسماعيل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٠٣١٠٠١

رقم التوظيف: ١٩٩٧٠٣١٩٦٧٠٢٠٨١٠٠١

موافقة المشرف

المعالى

عميد كلية علوم التربية وفنونها

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذه الرسالة للطالبة:

الاسم : دوى صالحة

رقم قيد الطلبة : ٠٩٣٢١١٠٢٢

الموضوع : دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذه الرسالة بأسرع وقت ممكن وشكرا باهتمامكم.
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارنج، ٥ ديسمبر ٢٠١٣

المشرف الأول



الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٢٠٨١٠٠١ ١٩٩٧٠٣

موافقة المشرف

المعالى

عميد كلية علوم التربية وفنونها
جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذه الرسالة
للطالبة:

الاسم : دوى صالحة

رقم قيد الطلبة : ٠٩٣٢١١٠٢٢

الموضوع : دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم
الصرف

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذه الرسالة بأسرع وقت ممكن وشكرا باهتمامكم.
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارنج, ٥ ديسمبر ٢٠١٣

المشرف الثاني


محفوظ صديق الماجستير الحاج

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٠٣١٠٠١

ملخص

الموضوع : دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف

الاسم : دوى صالحة

الرقم : ٠٩٣٢١١٠٢٢

تناقش هذه الدراسة عن دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف. يأتي هذا على في اتصال مع تقدم تكنولوجيا المعلومات، القاموس ليس فقط قاموس لكن كتاب أن التقدم التكنولوجي قد اتخذت شكل قاموس الرقمية. للمتعلمين، والتعلم باستخدام التكنولوجيا تكون دوافعه الخاصة، وهي وجود تغير في واحد من الطاقة الشخصية التي ميزت ظهور فعالة (الشعور) والتفاعل لتحقيق. وفي هذا الإطار، تسعى هذه الدراسة للإجابة على عدة أسئلة بحثية أهمها: ١. كيفية في منظور علم الصرف المادة قاموس قطرب لظه زرق؟ ٢. ما هي المزايا والعيوب لقاموس قطرب؟ ٣. كيف طريقة استخدام قاموس قطرب؟

لقد انتهت هذه الدراسة إلى عدة نتائج من أهمها: ١. عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف القاموس الرقمي الذي يعمل كوسيلة لتصريف اللغوى. وبالتالي فإن القاموس هو مناسبة عند استخدامها في التعلم علم الصرف. الصرف هو العلم ومعرفة التغيرات أن المبني ليس من حيث الإعراب، مثل معرفة صحيح، مضعف كلمة وأعراضه، إما في شكل التغيير، وإزالة والتخلص من أو تغيير شكل (حركة التي لا نهاية للكلمة). حيث أن نعرف: (١) الوزن، صيغة موحدة، حيث كل من قال سيتم إدخال العمل في واحدة من ٣٥ التغيرات صيغة موحدة للكلمة. من ٣٥ الوزن أو فصول، ٦ منها للفعل الذي يتكون من ٣ حروف فقط. بقية (٢٩ فصول أخرى)، لأفعال أكثر من ٣ أحرف. ٢) تصريف: تغيير الفعل إلى أشكال أخرى. بشكل عام، تغيرت الكلمة إلى نوع من تغيير الكلمات التالية: فعل ماض، فعل مضارع، مصدر، فاعل، مفعول، فعل أمر، إسم زمن. المزايا و العيوب لقاموس قطرب: ١) مزايا هذا القاموس يحتوي على أربعة فصول: الثلاثي المجرد، والرّباعي المجرد، والثلاثي المزيد، والرّباعي المزيد. ٢) يشتمل على جميع جذر الكلمة العربية، وأكثر من ٧٠٠٠ الكلمات التي بدأ ثلاثة وأربعة أحرف. ٣) يغطي جميع الفعل اللغة العربية، أكثر من ٢٤٠٠٠ الفعل الذي يبدأ ثلاثة وأربعة أحرف. ٤) ويشتمل على جميع أشكال صيغة المصدر الفعل هو أكثر من ١٤٠٠٠. ٥) يسهل حملها في كل مكان (٦) أكثر عمليا كيفية استخدامها (٧) وقد تتبع الأوقات وبالتحديد في شكل

القاموس الرقمية. العيوب لقاموس قطرب كما يلي: أ) هناك تصنيف اللغوي فقط، ب) لأنه ليس التصنيف الإصطلاحي في القاموس لا يتم تحميل على الوزن له. بينما الوزن هي واحدة من أهم المبادئ في علم الصرف. ج) لم يكون طباعة، د) جعل الطلاب كسلان لفتح كتاب أو القاموس، ه) في أي قاموس قطرب المعلومات أم حروف المعلومات زياده وفائدتها. كيفية استخدام القاموس قطرب: أ) اكتب الكلمة في اللغة العربية مع حركات و تشديد الكمال في مربع فارغ على سبيل المثال، كتابة كلمة **كَتَبَ كَاتِبَ**. ب) اختر الشكل التصنيف الذي تريد ما إذا كانت جميع أشكال الوقت يخطط فعل ماضى مضارع و أمر. ج) عصابة العقدة "

" Conjugate

ABSTRAKSI

Dwi Solikhati (NIM : 093211022) Analisis dari Materi Kamus Quthrub KArangan Thoha Zaruqi dalam Pandangan Ilmu Shorof.

Permasalahan dalam skripsi ini adalah A. Bagaimana pandangan ilmu shorof terhadap materi kamus Quthrub Thoha zaruqi B. Bagaimana Cara Menggunakan Kamus Quthrub Shorof C. apakah kamus quthrub sesuai dengan kaidah ilmu shorof. Penelitian ini adalah penelitian kualitatif studi pustaka, metode yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini adalah suber data, pengumpulan data dan analisis data. Hasil dari penelitian tersebut bahwa cara menggunakan kamus quthrub adalah Dalam pandangan ilmu shorof dari segi materi kamus quthrub karangan thoha zaruqi yaitu kamus digital yang berfungsi sebagai media untuk mentashtif lughowi. Jadi kamus tersebut cocok apabila digunakan dalam pembelajaran shorof. Sharaf adalah ilmu untuk mengetahui perubahan-perubahan bangunan kata yang bukan dari segi I'robnya, seperti mengetahui shohih, mudho'af atau ber'illatnya suatu kata dan gejala-gejalanya, baik berupa terjadinya pergantian, pemindahan, pembuangan atau perubahan syakal (harakat yang bukan akhir kata). Dan cara menggunakan kamus quthrub adalah Tulislah kata dalambahasa Arab dengan harakat dan *tasydid* yang sempurna di kotak kosong, contohnya tulis kata كَتَبَ، كَاتِبٌ. Klik tombol ”صَرَّفَ”. Contoh bina shohih kalimat فَتَحَ dalam kamus quthrub sesuai dengan kaidah shorof. Bina mahmuz kalimat اَمَل dalam kamus quthrub sesuai dengan kaidah shorof. Sedangkan dalm contoh bina ajwaf kalimat اَصَانَ dalam kamus quthrub tidak sesuai dengan kaidah shorof, kalimat اَصَانَsinya kata صَوْنَ dalam kamus quthrub sesuai dengan kaidah ilmu shorof.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين. قد تمت الباحثة من كتابة هذا البحث تحت الموضوع: دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف. وهذا مقدم للإكمال بعض الشروط لنيل الدرجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية وفنونها بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

وتريد الباحثة إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور شجاعي الماجستير كعميد في كلية علوم التربية وفنونها بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيد الليث عاشقين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية وفنونها بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد محفوظ صديق الماجستير ككاتب قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية وفنونها بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارانج.
٤. فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير والسيد محفوظ صديق الماجستير كمشرفين اللتان كنتا ترضيا ومخلصان لوسعان الوقت والفكرة لإتمام هذا البحث. جزاهما الله خير الجزاء.
٥. المدرسين في كلية علوم التربية بفنونها بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية الذين قد علّموا الباحثة إلى سبيل العلم والمعرفة.
٦. المكرم أستاذ أمنان مقدم و أستاذة رفيقة المكية الحافظة في المعهد للبنات "الحكمة" توكورجا- توكو-سمارانج.
٧. أبي كماري وأمي درسني الذين يجبانى أنا و أنا أحبهما في خير بعون الله ورياني ودعواني ولم يزل يشجعانني حتى أتممت الدراسة في جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٨. لأختي أمي كنترى الذين تحبني أنا و أنا أحبها في خير بعون الله.

٩. أصدقائ من المعهد الحكمة الخاص في غرفة "الزخرف"
١٠. جميع أصحابي في كلية علوم التربية وفنونها بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية، وخاصة الإخوان من الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٠٩ الذين أعطوا النصائح والمساعدة في إتمام هذا البحث.
- تسأل الباحثة الله سبحانه الله وتعالى ان يجزيهم خير الجزاء وان يكون هذا البحث نافعا ومفيدا لنا وأهلنا وديننا في الدارين. امين يارب العالم

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع.....
ب	التصريح
ج	تصحيح لجنة المناقشة
د	موافقة المشرف
هـ	موافقه المشرف
و	الملخص
ز	كلمة الشكر والتقدير
ط	محتويات البحث

الباب الأول: المقدمة

أ	خلفية البحث
ب	تحديد المسألة
ج	أهداف البحث ومنافعه
د	الدراسات السابقة
هـ	مناهج البحث
و	نظام البحث

الباب الثاني: علم الصّرف ومفهوم القاموس

أ	نشأة الصرف.....
ب	تعريف الصرف.....
١	المعنى اللغوى علم الصرف.....
٢	المعنى الاصطلاحي علم الصرف.....
ج	أغراض تعليم علم الصرف.....
د	مفهوم القاموس.....
١	تعريف القاموس.....

٢. أنواع القاموس ٣٠
٣. مكونات القاموس ٣٦
٤. وظيفة القاموس ٣٨

الباب الثالث: طريقة استخدام قاموس قطرب لظه زرق

- أ. ترجمة المؤلف ٣٩
- ب. تعريف قاموس قطرب ٣٩
- ج. استخدام القاموس قطرب ٥٧

الباب الرابع: دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف

- أ. دراسة تحليلية عن مادة قاموس قطرب لظه زرق في منظور علم الصرف . ٦١

الباب الخامس: الإختتام

- أ. الخلاصة ٦٩
- ب. الإقتراحات ٧٢
- ت. الإختتام ٧٢

المراجع